

**22 de marzo de 2020**

On March 19, 2020, Governor Newsom issued Executive Order N-33-20 directing all residents immediately to heed current State public health directives to stay home, except as needed to maintain continuity of operations of essential critical infrastructure sectors and additional sectors as the State Public Health Officer may designate as critical to protect health and well-being of all Californians.

El 19 de marzo de 2020, el Gobernador Newsom emitió la Orden Ejecutiva N-33-20 que ordena a todos los residentes que se presten a las directivas de salud pública y que se queden en sus hogares, excepto cuando sea necesario para mantener las operaciones de los sectores esenciales de infraestructura crítica y otros sectores designados por la Oficial de Salud Pública del Estado como crítico para proteger la salud y el bienestar de todos los californianos.

In accordance with this order, the State Public Health Officer has designated the following list of “Essential Critical Infrastructure Workers” to help state, local, tribal, and industry partners as they work to protect communities, while ensuring continuity of functions critical to public health and safety, as well as economic and national security.

De acuerdo con esta orden, la Oficial de Salud Pública del Estado ha designado “Trabajadores de Infraestructura Crítica Esenciales” para ayudar a los gobiernos estatales, locales o tribales a proteger a las comunidades, mientras mantienen las funciones críticas para la salud pública y seguridad, así como la seguridad económica y de la nación.

## **HEALTHCARE / PUBLIC HEALTH Sector Profile**

The Healthcare and Public Health (HPH) Sector is large, diverse, and open, spanning both the public and private sectors. It includes publicly accessible healthcare facilities, research centers, suppliers, manufacturers, and other physical assets and vast, complex public-private information technology systems required for care delivery and to support the rapid, secure transmission and storage of large amounts of HPH data.

## **SALUD / SALUD PÚBLICA Perfil del Sector**

El sector del Cuidado de la Salud y la Salud Pública (HPH por sus siglas en inglés) es amplio y diverso y abarca el sector público como el privado. Incluye hospitales y centros de investigación, proveedores, fabricantes y otros sistemas tecnológicos necesarios para proveer servicios de salud.

### **Essential Workforce**

- Workers providing COVID-19 testing; Workers that perform critical clinical research needed for COVID-19 response.
- Health care providers and caregivers (e.g., physicians, dentists, psychologists, mid-level practitioners, nurses and assistants, infection control and quality assurance personnel, pharmacists, physical and occupational therapists and assistants, social workers, speech pathologists and diagnostic and therapeutic technicians and technologists).
- Hospital and laboratory personnel (including accounting, administrative, admitting and discharge, engineering, epidemiological, source plasma and blood donation, food service, housekeeping, medical records, information technology and operational technology, nutritionists, sanitarians, respiratory therapists, etc.).
- Workers in other medical facilities (including Ambulatory Health and Surgical, Blood Banks, Clinics, Community Mental Health, Comprehensive Outpatient rehabilitation, End Stage Renal Disease, Health Departments, Home Health care, Hospices, Hospitals, Long Term Care, Organ Pharmacies, Procurement Organizations, Psychiatric, Residential, Rural Health Clinics and Federally Qualified Health Centers, cannabis retailers).
- Manufacturers, technicians, logistics and warehouse operators, and distributors of medical equipment, personal protective equipment (PPE), medical gases, pharmaceuticals, blood and blood products, vaccines, testing materials, laboratory supplies, cleaning, sanitizing, disinfecting or sterilization supplies, personal care/hygiene products, and tissue and paper towel products.
- Public health / community health workers, including those who compile, model, analyze and communicate public health information.
- Behavioral health workers (including mental and substance use disorder) responsible for coordination, outreach, engagement, and treatment to individuals in need of mental health and/or substance use disorder services.
- Blood and plasma donors and the employees of the organizations that operate and manage related activities.
- Workers that manage health plans, billing, and health information, who cannot practically work remotely.
- Workers who conduct community-based public health functions, conducting epidemiologic surveillance, compiling, analyzing and communicating public health information, who cannot practically work remotely.
- Workers who provide support to vulnerable populations to ensure their health and well-being including family care providers
- Workers performing cybersecurity functions at healthcare and public health facilities, who cannot practically work remotely.
- Workers conducting research critical to COVID-19 response.
- Workers performing security, incident management, and emergency operations functions at or on behalf of healthcare entities including healthcare coalitions, who cannot practically work remotely.
- Workers who support food, shelter, and social services, and other necessities of life for economically disadvantaged or otherwise needy individuals, such as those residing in shelters.
- Pharmacy employees necessary for filling prescriptions.
- Workers performing mortuary services, including funeral homes, crematoriums, and cemetery workers.

- Workers who coordinate with other organizations to ensure the proper recovery, handling, identification, transportation, tracking, storage, and disposal of human remains and personal effects; certify cause of death; and facilitate access to behavioral health services to the family members, responders, and survivors of an incident.
- Workers supporting veterinary hospitals and clinics

## **Fuerza Laboral Esencial**

- Trabajadores que proporcionan pruebas de COVID-19; Trabajadores que realizan investigación clínica crítica y necesaria para la respuesta de COVID-19.
- Proveedores de atención médica y otros servicios (por ejemplo, médicos, dentistas, psicólogos, profesionales de medio-nivel, enfermeras y asistentes, personal de control de infecciones y aseguramiento de la calidad, farmacéuticos, terapeutas y asistentes físicos y ocupacionales, trabajadores sociales, patólogos del habla y técnicos terapéuticos de diagnóstico y tecnólogos).
- Personal de hospitales y laboratorios (incluyendo contabilidad, administración, admisión y alta, ingeniería, epidemiología, donación de plasma y sangre de origen, servicio de alimentos, limpieza, registros médicos, tecnología informática y tecnología operativa, nutricionistas, sanitarios, terapeutas respiratorios, etc.).
- Trabajadores en otras instalaciones médicas (incluyendo salud ambulatoria y quirúrgica, bancos de sangre, clínicas, salud mental comunitaria, rehabilitación integral ambulatoria, enfermedad renal en etapa terminal, departamentos de salud, atención médica domiciliaria, hospicios, hospitales, atención a largo plazo, farmacias de órganos, organizaciones de adquisiciones, clínicas de salud psiquiátricas, residenciales, rurales y centros de salud con calificación federal, y minoristas de cannabis).
- Fabricantes, técnicos, operadores de logística y almacenes, y distribuidores de equipos médicos, equipos de protección personal (EPP), gases médicos, productos farmacéuticos, sangre y productos sanguíneos, vacunas, materiales de prueba, suministros de laboratorio, suministros de limpieza, desinfección, o esterilización, productos de cuidado personal / higiene, y productos de papel de seda y toallas.
- Trabajadores de salud pública / salud comunitaria, incluidos aquellos que compilan, modelan, analizan y comunican información de salud pública.
- Trabajadores de la salud del comportamiento (incluido el trastorno mental por consumo de sustancias) responsables de la coordinación, la divulgación, la participación y el tratamiento de las personas que necesitan servicios de salud mental y / o trastorno por uso de sustancias.
- Donantes de sangre y plasma y los empleados de las organizaciones que operan y gestionan actividades relacionadas.
- Trabajadores que administran planes de salud, facturación e información de salud, que prácticamente no pueden trabajar de forma remota.
- Trabajadores que realizan funciones de salud pública basadas en la comunidad, realizan vigilancia epidemiológica, compilan, analizan y comunican información de salud pública, que prácticamente no pueden trabajar de forma remota.
- Trabajadores que brindan apoyo a poblaciones vulnerables para garantizar su salud y bienestar,

incluidos los proveedores de atención familiar.

- Trabajadores que realizan funciones de ciberseguridad en centros de salud y salud pública, que prácticamente no pueden trabajar de forma remota.
- Trabajadores que realizan investigaciones críticas para la respuesta de COVID-19.
- Trabajadores que realizan funciones de seguridad, gestión de incidentes y operaciones de emergencia en o en nombre de entidades sanitarias, incluidas coaliciones del cuidado de la salud que prácticamente no pueden trabajar de forma remota.
- Trabajadores que apoyan alimentos, vivienda y servicios sociales, y otras necesidades de la vida para personas con pocos recursos o necesitadas, como los que residen en refugios.
- Empleados de farmacia necesarios para surtir recetas.
- Trabajadores que realizan servicios mortuorios, incluyendo funerarias, crematorios y cementerios.
- Trabajadores que se coordinan con otras organizaciones para garantizar la recuperación, el manejo, la identificación, el transporte, el seguimiento, el almacenamiento y la eliminación adecuados de restos humanos y efectos personales; certificar causa de muerte; y facilitar el acceso a los servicios de salud del comportamiento a los miembros de la familia, los respondedores y los sobrevivientes de un incidente.
- Trabajadores que apoyan hospitales y clínicas veterinarias.

## **EMERGENCY SERVICES SECTOR**

### **Sector Profile**

The Emergency Services Sector (ESS) is a community of highly skilled, trained personnel, along with the physical and cyber resources, that provide a wide range of prevention, preparedness, response, and recovery services during both day-to-day operations and incident response. The ESS includes geographically distributed facilities and equipment in both paid and volunteer capacities organized primarily at the federal, state, local, tribal, and territorial levels of government, such as city police departments and fire stations, county sheriff's offices, Department of Defense police and fire departments, and town public works departments. The ESS also includes private sector resources, such as industrial fire departments, private security organizations, and private emergency medical services providers.

## **SECTOR DE SERVICIOS DE EMERGENCIA**

### **Perfil del Sector**

El Sector de Servicios de Emergencia (ESS) es una comunidad de personal altamente calificado y capacitado, junto con los recursos físicos y cibernéticos, que proporcionan una amplia gama de servicios de prevención, preparación, respuesta y recuperación durante las operaciones diarias. El ESS incluye instalaciones y equipos distribuidos geográficamente en capacidades remuneradas y voluntarias organizadas principalmente en los niveles de gobierno federal, estatal, local, tribal y territorial, como los departamentos de policía y estaciones de bomberos de la ciudad, las oficinas de alguaciles del condado, la policía del Departamento de Defensa y departamentos de bomberos

y departamentos de obras públicas de la ciudad. El ESS también incluye recursos del sector privado, como departamentos de bomberos industriales, organizaciones de seguridad privada y proveedores privados de servicios médicos de emergencia.

### **Essential Workforce - Law Enforcement, Public Safety and First Responders**

- Including front line and management, personnel include emergency management, law enforcement, Emergency Management Systems, fire, and corrections, search and rescue, tactical teams including maritime, aviation, and canine units.
- Emergency Medical Technicians
- Public Safety Answering Points and 911 call center employees
- Fusion Center employees
- Fire Mitigation Activities
- Hazardous material responders and hazardous devices teams, from government and the private sector.
- Workers – including contracted vendors -- who maintain digital systems infrastructure supporting law enforcement and emergency service operations.
- Private security, private fire departments, and private emergency medical services personnel.
- County workers responding to abuse and neglect of children, elders and dependent adults.
- Animal control officers and humane officers.

### **Fuerza de trabajo esencial: Agencias del Orden Público, Seguridad Pública y los Primeros Respondedores**

- Incluyendo la línea frontal y la administración, el personal incluye administración de emergencias, agencias del orden público, sistemas de administración de emergencias, bomberos, correcciones, búsqueda y rescate, equipos tácticos que incluyen unidades marítimas, de aviación y caninas.
- Técnicos de emergencias médicas
- Puntos de respuesta de seguridad pública y empleados del centro de llamadas 911
- Empleados del 'Fusion Center'
- Actividades de mitigación de incendios
- Equipos de respuesta a materiales peligrosos y equipos de dispositivos peligrosos, del gobierno y el sector privado.
- Trabajadores, incluidos los proveedores contratados, que mantienen una infraestructura de sistemas digitales que respalda la aplicación de la ley y las operaciones de servicios de emergencia.
- Seguridad privada, departamentos de bomberos privados y personal privado de servicios médicos de emergencia.
- Trabajadores del condado que responden al abuso y negligencia de los niños, ancianos y adultos dependientes.
- Oficiales del control de animales y oficiales humanos.

## **Essential Workforce - Public Works**

### **Fuerza Laboral Esencial - Obras Públicas**

- Workers who support the operation, inspection, and maintenance of essential dams, locks and levees.
- Workers who support the operation, inspection, and maintenance of essential public works facilities and operations, including bridges, water and sewer main breaks, fleet maintenance personnel, construction of critical or strategic infrastructure, construction material suppliers, traffic signal maintenance, emergency location services for buried utilities, maintenance of digital systems infrastructure supporting public works operations, and other emergent issues
- Workers such as plumbers, electricians, exterminators, and other service providers who provide services that are necessary to maintaining the safety, sanitation, and essential operation of residences.
- Support, such as road and line clearing, to ensure the availability of needed facilities, transportation, energy and communications Support to ensure the effective removal, storage, and disposal of residential and commercial solid waste and hazardous waste.

### **Fuerza Laboral Esencial - Obras Públicas**

- Trabajadores que apoyan la operación, inspección y mantenimiento de represas, esclusas y diques esenciales.
- Trabajadores que apoyan la operación, inspección y mantenimiento de instalaciones y operaciones esenciales de obras públicas, incluidos puentes, cortes principales de agua y alcantarillado, personal de mantenimiento de flotas, construcción de infraestructura crítica o estratégica, proveedores de materiales de construcción, mantenimiento de señales de tránsito, servicios de localización de emergencia para servicios públicos enterrados, mantenimiento de la infraestructura de sistemas digitales que respalda las operaciones de obras públicas y otros problemas emergentes
- Trabajadores como fontaneros, electricistas, exterminadores y otros proveedores de servicios que brindan servicios necesarios para mantener la seguridad, el saneamiento y el funcionamiento esencial de las residencias.
- Apoyo, como la limpieza de carreteras y líneas, para garantizar la disponibilidad de las instalaciones necesarias, transporte, energía y comunicaciones. Apoyo para garantizar la eliminación, el almacenamiento y la eliminación efectivos de desechos sólidos residenciales y comerciales y desechos peligrosos.

## **FOOD AND AGRICULTURE**

### **Sector Profile**

The Food and Agricultural (FA) Sector is composed of complex production, processing, and delivery systems and has the capacity to feed people and animals both within and beyond the boundaries of the United States. Beyond domestic food production, the FA Sector also imports many ingredients and finished products, leading to a complex web of growers, processors, suppliers, transporters, distributors, and consumers. This sector is critical to maintaining and securing our food supply.

## **COMIDA Y AGRICULTURA**

### **Perfil del Sector**

El Sector de Alimentos y Agricultura (FA) está compuesto por sistemas complejos de producción, procesamiento y entrega y tiene la capacidad de alimentar a personas y animales dentro y fuera de los límites de los Estados Unidos. Más allá de la producción nacional de alimentos, el Sector FA también importa muchos ingredientes y productos terminados, lo que lleva a una compleja red de productores, procesadores, proveedores, transportistas, distribuidores y consumidores. Este sector es crítico para mantener y asegurar nuestro suministro de alimentos.

### **Essential Workforce**

- Workers supporting groceries, pharmacies, and other retail that sells food and beverage products, including but not limited to Grocery stores, Corner stores and convenience stores, including liquor stores that sell food, Farmers' markets, Food banks, Farm and produce stands, Supermarkets, Similar food retail establishments, Big box stores that sell groceries and essentials
- Restaurant carryout and quick serve food operations – including food preparation, carryout and delivery food employees
- Food manufacturer employees and their supplier employees—to include those employed in food processing (packers, meat processing, cheese plants, milk plants, produce, etc.) facilities; livestock, poultry, seafood slaughter facilities; pet and animal feed processing facilities; human food facilities producing by-products for animal food; beverage production facilities; and the production of food packaging
- Farm workers to include those employed in animal food, feed, and ingredient production, packaging, and distribution; manufacturing, packaging, and distribution of veterinary drugs; truck delivery and transport; farm and fishery labor needed to produce our food supply domestically
- Farm workers and support service workers to include those who field crops; commodity inspection; fuel ethanol facilities; storage facilities; and other agricultural inputs
- Employees and firms supporting food, feed, and beverage distribution (including curbside distribution and deliveries), including warehouse workers, vendor-managed inventory controllers, block chain managers, distribution
- Workers supporting the sanitation of all food manufacturing processes and operations from wholesale to retail
- Company cafeterias - in-plant cafeterias used to feed employees
- Workers in food testing labs in private industries and in institutions of higher education
- Workers essential for assistance programs and government payments
- Workers supporting cannabis retail and dietary supplement retail
- Employees of companies engaged in the production of chemicals, medicines, vaccines, and other substances used by the food and agriculture industry, including pesticides, herbicides, fertilizers, minerals, enrichments, and other agricultural production aids
- Animal agriculture workers to include those employed in veterinary health; manufacturing and distribution of animal medical materials, animal vaccines, animal drugs, feed ingredients, feed, and bedding, etc.; transportation of live animals, animal medical materials; transportation of

deceased animals for disposal; raising of animals for food; animal production operations; slaughter and packing plants and associated regulatory and government workforce.

- Workers who support the manufacture and distribution of forest products, including, but not limited to timber, paper, and other wood products.
- Employees engaged in the manufacture and maintenance of equipment and other infrastructure necessary to agricultural production and distribution.

## Fuerza Laboral Esencial

- Trabajadores que apoyan comestibles, farmacias y otros comercios minoristas que venden productos alimenticios y bebidas, incluidos, entre otros, supermercados, tiendas de la esquina y tiendas de conveniencia, incluidas licorerías que venden alimentos, mercados de agricultores, bancos de alimentos, puestos agrícolas y de productos, supermercados, establecimientos de venta de alimentos similares, grandes tiendas que venden comestibles y artículos esenciales.
- Operaciones de comida para llevar a restaurantes y servir rápidamente, incluidos los empleados de preparación y entrega de alimentos.
- Empleados de fabricantes de alimentos y sus empleados proveedores: para incluir a aquellos empleados en instalaciones de procesamiento de alimentos (empacadores, procesamiento de carne, plantas de queso y de leche, productos, etc.); instalaciones de sacrificio de ganado, aves de corral, mariscos; instalaciones de procesamiento de alimentos para mascotas y animales; instalaciones de alimentación humana que producen subproductos para la alimentación de animales; instalaciones de producción de bebidas; y la producción de envases alimenticios.
- Trabajadores agrícolas para incluir a los empleados en la producción, envasado y distribución de alimentos para animales, piensos e ingredientes; fabricación, empaque y distribución de medicamentos veterinarios; entrega y transporte de camiones; mano de obra agrícola y pesquera necesaria para producir nuestro suministro de alimentos a nivel nacional.
- Trabajadores agrícolas y trabajadores de servicios de apoyo para incluir a los que cultivan; inspección de productos básicos; instalaciones de combustible de etanol; instalaciones de almacenamiento; y otros insumos agrícolas.
- Empleados y empresas que apoyan la distribución de alimentos, piensos y bebidas (incluida la distribución y entregas en la acera), incluidos los trabajadores del almacén, los controladores de inventario gestionados por el proveedor, los administradores de cadena articulada y la distribución.
- Trabajadores que apoyan el saneamiento de todos los procesos y operaciones de fabricación de alimentos, desde mayoristas a minoristas.
- Cafeterías de la empresa: cafeterías en la planta utilizadas para alimentar a los empleados.
- Trabajadores en laboratorios de análisis de alimentos en industrias privadas y en instituciones de educación superior.
- Trabajadores esenciales para programas de asistencia y pagos gubernamentales.
- Trabajadores que apoyan la venta de cannabis y suplementos alimenticios.
- Empleados de empresas dedicadas a la producción de productos químicos, medicamentos, vacunas y otras sustancias utilizadas por la industria alimentaria y agrícola, incluidos pesticidas, herbicidas, fertilizantes, minerales, enriquecimientos y otras ayudas para la producción agrícola.

- Trabajadores de la agricultura animal para incluir a los empleados en salud veterinaria; fabricación y distribución de materiales médicos para animales, vacunas para animales, medicamentos para animales, ingredientes para piensos, piensos y ropa de cama, etc.; transporte de animales vivos, material médico para los animales; transporte de animales fallecidos para su eliminación; cría de animales para la alimentación; operaciones de producción de animales; plantas de matanza y empaque y mano de obra reguladora y gubernamental asociada.
- Trabajadores que apoyan la fabricación y distribución de productos forestales, incluidos, entre otros, madera, papel y otros productos de madera.
- Empleados dedicados a la fabricación y mantenimiento de equipos y otras infraestructuras necesarias para la producción y distribución agrícola.

## **ENERGY Sector Profile**

The Energy Sector consists of widely diverse and geographically dispersed critical assets and systems that are often interdependent of one another. This critical infrastructure is divided into three interrelated segments or subsectors—electricity, oil, and natural gas—to include the production, refining, storage, and distribution of oil, gas, and electric power, except for hydroelectric and commercial nuclear power facilities and pipelines. The Energy Sector supplies fuels to the transportation industry, electricity to households and businesses, and other sources of energy that are integral to growth and production across the nation. In turn, it depends on the Nation’s transportation, information technology, communications, finance, water, and government infrastructures.

## **ENERGÍA Perfil del sector**

El Sector de Energía consiste de sistemas diversos, críticos y dispersos geográficamente que a menudo son interdependientes. Esta infraestructura crítica se divide en tres segmentos o subsectores (electricidad, petróleo y gas natural) e incluyen la producción, refinación, almacenamiento y distribución de petróleo, gas y energía eléctrica, a excepción de las instalaciones y tuberías de energía nuclear hidroeléctrica y comercial. El Sector de Energía suministra combustibles a la industria del transporte, electricidad a hogares y empresas, y otras fuentes de energía que son esenciales para el crecimiento y la producción en todo el país. A su vez, depende del transporte, la tecnología de la información, las comunicaciones, las finanzas, el agua y las infraestructuras gubernamentales de la nación.

### **Essential Workforce - Electricity industry:**

- Workers who maintain, ensure, or restore the generation, transmission, and distribution of electric power, including call centers, utility workers, reliability engineers and fleet maintenance technicians
- Workers needed for safe and secure operations at nuclear generation
- Workers at generation, transmission, and electric blackstart facilities
- Workers at Reliability Coordinator (RC), Balancing Authorities (BA), and primary and backup Control Centers (CC), including but not limited to independent system operators, regional transmission organizations, and balancing authorities
- Mutual assistance personnel
- IT and OT technology staff – for EMS (Energy Management Systems) and Supervisory Control and Data
- Acquisition (SCADA) systems, and utility data centers; Cybersecurity engineers; cybersecurity risk management
- Vegetation management crews and traffic workers who support
- Environmental remediation/monitoring technicians
- Instrumentation, protection, and control technicians

#### **Fuerza de Trabajo Esencial - Industria eléctrica:**

- Trabajadores que mantienen, aseguran o restauran la generación, transmisión y distribución de energía eléctrica, incluidos centros de atención telefónica, trabajadores de servicios públicos, ingenieros de confiabilidad y técnicos de mantenimiento de flotas.
- Trabajadores para operaciones de generación nuclear
- Trabajadores en las instalaciones de generación, transmisión y arranque eléctrico.
- Trabajadores en el Coordinador de Confiabilidad (RC), las Autoridades de Equilibrio (BA) y los Centros de Control primario y de respaldo (CC), incluidos, entre otros, operadores de sistemas independientes, organizaciones regionales de transmisión y autoridades de equilibrio.
- Personal de asistencia mutua.
- Personal de tecnología de IT y OT: para EMS (sistemas de gestión de energía) y control y datos de supervisión.
- Sistemas de adquisición (SCADA) y centros de datos de servicios públicos; Ingenieros de ciberseguridad; gestión de riesgos de ciberseguridad
- Equipos de manejo de vegetación y trabajadores de tráfico que apoyan
- Técnicos de remediación / monitoreo ambiental.
- Técnicos de instrumentación, protección y control

#### **Essential Workforce - Petroleum workers:**

- Petroleum product storage, pipeline, marine transport, terminals, rail transport, road transport
- Crude oil storage facilities, pipeline, and marine transport
- Petroleum refinery facilities
- Petroleum security operations center employees and workers who support emergency response services.
- Petroleum operations control rooms/centers

- Petroleum drilling, extraction, production, processing, refining, terminal operations, transporting, and retail for use as end-use fuels or feedstocks for chemical manufacturing
- Onshore and offshore operations for maintenance and emergency response
- Retail fuel centers such as gas stations and truck stops, and the distribution systems that support them.

**Fuerza Laboral Esencial - Trabajadores petroleros:**

- Almacenamiento de productos petrolíferos, tuberías, transporte marítimo, terminales, transporte ferroviario, transporte por carretera.
- Instalaciones de almacenamiento de petróleo crudo, tuberías y transporte marítimo.
- Instalaciones de refinería de petróleo.
- Empleados y trabajadores del centro de operaciones de seguridad petrolera que apoyan los servicios de respuesta de emergencia.
- Salas / centros de control de operaciones petroleras.
- Perforación, extracción, producción, procesamiento, refinación, operaciones terminales, transporte y venta al por menor de petróleo para su uso como combustibles de uso final o materias primas para la fabricación de productos químicos.
- Operaciones en tierra y en alta mar para mantenimiento y respuesta de emergencia.
- Centros minoristas de combustible, como estaciones de servicio y paradas de camiones, y los sistemas de distribución que los respaldan.

**Essential Workforce - Natural and propane gas workers:**

- Natural gas transmission and distribution pipelines, including compressor stations
- Underground storage of natural gas
- Natural gas processing plants, and those that deal with natural gas liquids
- Liquefied Natural Gas (LNG) facilities
- Natural gas security operations center, natural gas operations dispatch and control rooms/centers natural gas emergency response and customer emergencies, including natural gas leak calls
- Drilling, production, processing, refining, and transporting natural gas for use as end-use fuels, feedstocks for chemical manufacturing, or use in electricity generation
- Propane gas dispatch and control rooms and emergency response and customer emergencies, including propane leak calls
- Propane gas service maintenance and restoration, including call centers
- Processing, refining, and transporting natural liquids, including propane gas, for use as end-use fuels or feedstocks for chemical manufacturing
- Propane gas storage, transmission, and distribution centers

**Fuerza de Trabajo Esencial - Trabajadores de gas natural y propano:**

- Tuberías de transmisión y distribución de gas natural, incluyendo las estaciones de compresión.

- Almacenamiento subterráneo de gas natural.
- Plantas de procesamiento de gas natural y aquellas que ocupan líquidos de gas natural.
- Instalaciones de gas natural licuado (GNL)
- Centro de operaciones de seguridad de gas natural, despacho de operaciones de gas natural y centros de control de respuesta a emergencias de gas natural y emergencias de clientes, incluyendo llamadas de fugas de gas natural.
- Perforación, producción, procesamiento, refinación y transporte de gas natural para su uso como combustibles de uso final, materias primas para la fabricación de productos químicos o uso en la generación de electricidad.
- Despacho y salas de control de gas propano y respuesta a emergencias y emergencias de los clientes, incluidas las llamadas de fuga de propano.
- Mantenimiento y restauración del servicio de gas propano, incluidos los centros de atención telefónica.
- Procesamiento, refinación y transporte de líquidos naturales, incluido el gas propano, para su uso como combustibles de uso final o materias primas para la fabricación de productos químicos.
- Centros de almacenamiento, transmisión y distribución de gas propano.

## **WATER AND WASTEWATER Sector Profile**

The Water and Wastewater Sector is a complex sector composed of drinking water and wastewater infrastructure of varying sizes and ownership types. Multiple governing authorities pertaining to the Water and Wastewater Sector provide for public health, environmental protection, and security measures, among others.

### **Essential Workforce**

Employees needed to operate and maintain drinking water and wastewater/drainage infrastructure, including:

- Operational staff at water authorities
- Operational staff at community water systems
- Operational staff at wastewater treatment facilities
- Workers repairing water and wastewater conveyances and performing required sampling or monitoring
- Operational staff for water distribution and testing
- Operational staff at wastewater collection facilities
- Operational staff and technical support for SCADA Control systems
- Chemical disinfectant suppliers for wastewater and personnel protection
- Workers that maintain digital systems infrastructure supporting water and wastewater operations

## **AGUA Y AGUAS RESIDUALES Perfil del sector**

El sector de agua y aguas residuales es un sector complejo compuesto por infraestructura de agua potable y aguas residuales de diferentes tamaños y tipos de propiedad. Múltiples autoridades de gobierno pertenecientes al Sector de Agua y Aguas Residuales prevén medidas de salud pública, protección ambiental y seguridad, entre otras.

#### Fuerza laboral esencial

Los empleados que se necesitan para operar y mantener la infraestructura de agua potable y aguas residuales / drenaje, incluye:

- Personal operativo en las autoridades del agua.
- Personal operativo en los sistemas de agua comunitarias.
- Personal operativo en las instalaciones de tratamiento de aguas residuales.
- Trabajadores que reparan los medios de transporte de agua y aguas residuales y realizan el muestreo o monitoreo requerido.
- Personal operativo para distribución y pruebas de agua.
- Personal operativo en las instalaciones de recolección de aguas residuales.
- Personal operativo y soporte técnico para los sistemas de control SCADA.
- Proveedores de desinfectantes químicos para aguas residuales y protección del personal.
- Trabajadores que mantienen una infraestructura de sistemas digitales que respaldan las operaciones de agua y aguas residuales.

## TRANSPORTATION AND LOGISTICS

### Sector Profile

The Transportation Systems Sector consists of seven key subsectors, or modes:

- Aviation includes aircraft, air traffic control systems, and airports, heliports, and landing strips. Commercial aviation services at civil and joint-use military airports, heliports, and seaplane bases. In addition, the aviation mode includes commercial and recreational aircraft (manned and unmanned) and a wide-variety of support services, such as aircraft repair stations, fueling facilities, navigation aids, and flight schools.

- Highway and Motor Carrier encompasses roadway, bridges, and tunnels. Vehicles include trucks, including those carrying hazardous materials; other commercial vehicles, including commercial motor coaches and school buses; vehicle and driver licensing systems; taxis, transportation services including Transportation Network Companies, and delivery services including Delivery Network Companies; traffic management systems; AND cyber systems used for operational management.

- Maritime Transportation System consists of coastline, ports, waterways, and intermodal landside connections that allow the various modes of transportation to move people and goods to, from, and on the water.

- Mass Transit and Passenger Rail includes terminals, operational systems, and supporting infrastructure for passenger services by transit buses, trolleybuses, monorail, heavy rail—also known as subways or metros—light rail, passenger rail, and vanpool/rideshare.

- Pipeline Systems consist of pipelines carrying natural gas hazardous liquids, as well as various chemicals. Above-ground assets, such as compressor stations and pumping stations, are also included.
- Freight Rail consists of major carriers, smaller railroads, active railroad, freight cars, and locomotives.
- Postal and shipping includes large integrated carriers, regional and local courier services, mail services, mail management firms, and chartered and delivery services.

## **Essential Workforce**

---

### **TRANSPORTE Y LOGÍSTICA**

#### **Perfil del sector**

El sector de sistemas de transporte está compuesto de siete subsectores o modos clave:

- La aviación incluye aeronaves, sistemas de control de tránsito aéreo y aeropuertos, helipuertos y pistas de aterrizaje. Servicios de aviación comercial en aeropuertos civiles y militares de uso conjunto, helipuertos y bases de hidroaviones. Además, el modo de aviación incluye aviones comerciales y recreativos (tripulados y no tripulados) y una amplia variedad de servicios de apoyo, como estaciones de reparación de aviones, instalaciones de abastecimiento de combustible, ayudas a la navegación y escuelas de vuelo.
- Autopista y auto transportista abarca carreteras, puentes y túneles. Los vehículos incluyen camiones, incluidos los que transportan materiales peligrosos; otros vehículos comerciales, incluidos autocares comerciales y autobuses escolares; sistemas de licencias de vehículos y conductores; taxis, servicios de transporte, incluidas las compañías de la red de transporte, y servicios de entrega, incluidas las empresas de la red de entrega; sistemas de gestión del tráfico; Y sistemas cibernéticos utilizados para la gestión operativa.
- El Sistema de Transporte Marítimo consiste en costa, puertos, vías fluviales y conexiones terrestres intermodales que permiten que los diversos modos de transporte muevan personas y mercancías hacia, desde y sobre el agua.
- El tránsito masivo y el ferrocarril de pasajeros incluye terminales, sistemas operativos e infraestructura de apoyo para servicios de pasajeros en autobuses de tránsito, trolebuses, monorraíl, ferrocarriles pesados, también conocidos como subterráneos o metros, ferrocarriles ligeros, ferrocarriles de pasajeros y furgonetas compartidas.
- Los sistemas de tuberías consisten en tuberías que transportan líquidos peligrosos de gas natural, así como varios productos químicos. También se incluyen activos sobre el suelo, como estaciones de compresión y estaciones de bombeo.

- Ferroviario de mercancías consiste de transportistas principales, ferrocarriles más pequeños, ferrocarriles activos, vagones de carga y locomotoras.
- Los servicios postales y de envío incluyen grandes transportistas integrados, servicios de mensajería regionales y locales, servicios de correo, empresas de gestión de correo y servicios de flete y entrega.

#### Fuerza Laboral Esencial